

# VASÁRNAP

## POLITIKAI, TÁRSADALMI ÉS MEZŐGAZDASÁGI HETILAP

Szerkesztőség és Irodahivatal:  
BUDAPEST, V., BÁTHORY-UTCA 24. SZÁM.  
(„Faluk” Magyar Gazda és Földműves Szövetség.)  
Telefon: 11-55-62.  
Postatakarékpénztári csekk számla száma: 25.153.

MEGJELENIK MINDEN VASÁRNAP.

Előfizetési díjak a m. kir. földművelésügyi miniszter által időnként kiadott „Rádiós gazdasági előadások” című füzetekkel együtt: egész évre 3, félévre 2, negyedévre 1 P.  
Intézményeknek és jogi személyeknek egy évre 20 P.

Budapest, 1940.

XXI. évfolyam, 8. szám.

Február hó 25.

## A KORMÁNYZÓ UR KÉRÉSE A MAGYAR TÁRSADALOMHOZ

Horthy Miklós Kormányzó Ur az alább következő legfelsőbb kéziratot intézte Teleki Pál gróf miniszterelnökhöz, illetve rajta keresztül a magyar társadalomhoz:

### KEDVES GRÓF TELEKI!

Március elsején lesz husz éve annak, hogy a nemzet képviselője megválasztott Magyarországi kormányzójává.

Miután valószínűnek tartom, hogy lesznek, akik erről a napról meg akarnak emlékezni, *nagyon kérem*, hogy mindenki mindennemű ünnepléstől eltekinteni sziveskedjék.

Ahhoz hozzájárultam, hogy a magyar királyi hovédségnek egy küldöttsége felkeressen és hálás köszönettel értesültem Budapest székesfővárosnak arról a tervéről, hogy a Kassán elhelyezett honvédtrepülő-akadémián és a Budapesten elhelyezett honvéd műszaki akadémián két-két alapítványi helyet kíván létesíteni. Ezenkívül szívesen látom az évfordulón a miniszterelnököt, akivel ugyis jóformán naponta van átbeszélni valónk. Az ő szerencsekívánataiban jutnak majd kifejezésre mindazoknak a jókívánásai, akik az évforduló alkalmából reám gondolnak.

Ma komoly időket élünk, amidőn mindnyájan együtt örülünk és együtt bánkódunk szótlanul is. Most nincs helye ünneplésnek!

Bizom a Gondviselésben, hogy az ünnepeknek is megjön az idejük.

HORTHY MIKLÓS

Budapest, 1940. évi február hó 17. napján.

### A miniszterelnök felhívása

A Kormányzó Ur kívánságával kapcsolatban Teleki Pál gróf miniszterelnök az alábbi felhívással fordult a magyar társadalomhoz:

— Főméltóságú Urunk kívánsága mindnyájunknak parancs. Nem lesz tehát semmi hangos ünneplés minden magyar és magyarhoni szívnek ezen az ünnepén. De azt nem tiltotta meg Főméltóságú Urunk, hogy templomainkban és otthonainkban adjunk mélyszéges ragaszkodással hálát Istennek, hogy Őt nekünk adta; és nem tiltotta meg azt, hogy összejöjjünk ünnepünk előestéjén az ország minden városában és falujában, minden cicoma és hangosság nélkül, bensőséges formák között szeretettel hódolni Kormányzónknak.

— Az országos egyesületek kiküldöttei a fővárosi Vigadóban, más egyesületek, és általában a magyar társadalom, más helyeken összejövjünk csendesen, egyszerűen és méltóságteljesen, hogy ne sértsük Főméltóságú Urunk óhaját. Ezen összejöveteleinken senki nem lesz kivatalos, senki hivatalánál fogva nem lesz meghíva. Mindnyájan csak mint a nemzetnek és Főméltóságú Urunknak fiai és leányai jelenünk meg.

### Fejedelmi elhatározás

készítette vitéz nagybányai Horthy Miklós Kormányzó Urat arra, hogy a miniszterelnökhöz intézett kéziratával elejét vegye a március elsejei évforduló megünneplésével kapcsolatos készülődéseknek. A magyar államfő ezzel az elhatározásával példát mutatott arra, hogyan kell alkalmazkodni a rendkívüli időhöz és elhárította a szeretet, ragaszkodás és hódolat minden külsőséges megnyilatkozását. De nem háríthatja el minden igaz magyar hálás érzését, mélyszéges szeretét és őszinte hódolatát, amellyel Reá gondol a hűköznepok nehéz munkája és az ünnepek gondok közé ékelte pihenői közben egyképen... Ezek az érzések töltenek be minden magyar szívet; hiszen tudjuk: Neki köszönhetjük, hogy Trianonnak nem halottja, hanem csak megnyomorítottja lett Magyarország és Neki köszönhetjük, hogy a megcsontított ország immár a megnagyobodó ország és Tőle várjuk, hogy az egész vonalon győzzön a magyar igazság...

### Mátyás király

születése napjának ötszázéves évfordulóját üli a magyar nemzet 1940 február 23-án. Kevés történelmi évforduló akad ezeréves létünk során, amely jelentőségben, tanulságban és okulásban időszerűbb volna ennél a születésnapnál. Igazságos Mátyás a legtündöklőbb megszemélyesítője annak a végzetes hivatásnak, amelyet a magyarság a Dunamedencében betölteni hivatott. S hogy ez a felfogás a művelt világnak a nagy Corvin emléke előtt való meghajlása mellett az egész magyarság de különösen a legelső és legerősebb magyar réteg, a köznéppel meggyőződésében és érzésvilágában ölt testet leghiánytalanabbul, csak annál jelentősebbé és időszerűbbé teszi.

Mert mi az igazság, amely el nem multhatik, hogy az élő nemzet kárát ne vallja? Az, hogy minden magyar rendeltetése a haza boldogulása. Az, hogy minden magyar munkája becses. Az, hogy minden magyar boldogulása fontos. Szeressük egymást, értsük meg és tartsunk össze, hogy egységes és erős legyen a nemzet, mint aminővé az igazságos Mátyás vasmarka fogta össze. Értsük meg, hogy a falombja csak akkor virulhat, ha a gyökérből nedv szívárogoz belé. De a gyökér is erősödik, ha a lombról a napsugár melege leír a mindkét

életerőt hűen közvetítő törzsön át. Ugy-e, milyen egyszerű? Ez a Mátyás király örök igazsága.

### „A legelső paraszt”

— ez Kallió finn köztársasági elnöknek a finn szívek adta címzése. Az élet-halálharcot vivő Finnország most ünnepli a 67 éves elnök megválasztásának harmadik évfordulóját. Még nem tudni, hogy milyen kimenetele lesz az északon folyó Dávid—Góliát harcnak, de az évforduló napjaiban történő események a Kallió által 1906-ban alapított finn agrárpart jelmondatát igazolják. „Finnország a finneké és a föld a parasztoké”, — hirdette akkor Kallió, az orosz elnyomatás idején. Azután hosszú és harcos évek következtek, megszületett a szabad Finnország és Kallió, „Finnország legelső parasztja” gondoskodott róla, hogy a finn föld a finn paraszté legyen. És ime! A finn paraszt ott áll a vártán, hogy a dicső programon csorba ne essék és Finnország a finneké maradjon...

### Vinci gróf elutazott Budapestről

Vinci gróf olasz követ és felesége február 19-én reggel a menetrendszerű római gyorsvonattal elhagyta Budapestet. Vinci gróf három és fél éven át volt Olaszország budapesti követe s kormánya most nagykövetté nevezte ki Buenos-Airesbe.

A távozó olasz követet a Déli-pályaudvaron igen meleg búcsúztatásban részesítették. Búcsúztatására megjelent a pályaudvaron Csáky István gróf külügyminiszter, a miniszterelnök képviselőjében bárcziházi Bárczy István miniszterelnökségi államtitkár, Vörösmarty János rendkívüli követ és meghatalmazott miniszter, a külügyminiszter állandó helyettese, Scholtz Andor folyamór-törzskapitány, a kormányzó szárnysegéde, vitéz Sónyi Hugó gyalogsági tábornok, a hovédség főparancsnoka, Erdmannsdorff német követ és az olasz követség tagjai teljes számban.

### Három és fél évi börtön árdrágításért

A budapesti büntetőtörvényszék február 18-án kihirdetett ítéletében Brammer Pál szövetkereskedőt árdrágító visszaélés büntetése miatt három és fél évi börtönbüntetésre, továbbá 20.000 pengő pénzbüntetésre és iparigazolványának elvesztésére ítélte s kötelezte 157.937 pengő vagyoni elégtétel megfizetésére is. Az ítélet még nem jogerős.

## A kormányzó ünneplése az OMGE-ben

Az Országos Magyar Gazdasági Egyesület február 21-én igazgatóválasztmányi ülést tartott a tagok igen nagy érdeklődése mellett. Az ülést Somssich László gróf titkos tanácsos, felsőházi tag nyitotta meg és megnyitójában március elseje jelentőségét méltatta, amikor husz éve lesz, hogy vitéz nagybányai Horthy Miklóst Magyarország kormányzójává választotta a törvényhozás. Lelkes beszéd keretében indítványozta, hogy az igazgatóválasztmány a kormányzót felirattal üdvözölje, biztosítva őt magas személye iránti változatlan ragaszkodásáról, megköszönve mindazt, amit husz év alatt az ország érdekében tett s a Mindenható áldá-

sát kérve további országglására. Az igazgatóválasztmány tagjai helyükről felállva, perceként keresztül tapssal és éljenzéssel ünnepelték Magyarország kormányzóját.

Mutschenbacher Emil dr. felsőházi tag, az OMGE igazgatója ezután jelentését terjesztette elő, amelyben ismertette a háborus államokban foganatosított gazdasági intézkedéseket, azokat összehasonlította a magyar állapotokkal és a mezőgazdaság érdekében tett intézkedésekkel.

Az igazgatói jelentés letárgyalása után az 1940. évi gyapjuértékesítés kérdésével foglalkozott az igazgató-

## Megtört az ötödik fagyhullám, — megérkezett a hatodik

Az elmúlt hét derekán — február 15—16-án — dúló hóviharak, tudvalevően, valóságos szibériai viszonyokat teremtettek az egész országban. Nemcsak a Felvidékkel és Kárpátaljával, vagy a Dunántúllal benúlt meg teljesen a vasúti és országúti közlekedés, de még a főváros és a közvetlen környék között is erősen megcsappant a forgalom.

A főváros élelmezésében, tüzelőellátásában súlyos fennakadások jelentkeztek;

Tejet, tojást alig lehetett kapni Budapesten és az utcákon két-három méteres hótorlaszok között feneklettek meg a villamosok és autók. Természetesen a vidéki városokban is hasonló volt a helyzet, az iskolák nagy részében hosszabb-rövidebb szüneteket voltak kénytelenek az iskolai hatóságok elrendelni.

A nagy havazás Rákoson vasúti szerencsétlenséget is okozott; az álmódon megrekedt losonci személyvonatba február 15-én reggel beleszaladt egy hókést tehervonat. Az összeütközésnek több súlyos és sok könnyebb sebesültje volt.

Sok halálos áldozata is volt a hóviharos időnek. Ezekben a napokban ismét többen fagytak meg az országúton megrekedt szekéren, szánon, de sok szegény embert ért el a halál a fűtetlen lakásban. Tizenhárom esztergomi diákot, akik gyalog indultak el a hófúvásos országúton, — mivel a vasúti közlekedés szünetelt — egy

csendőrfárör mentett meg a biztos pusztulástól.

Bodrogközben és a Kárpátalján a kiéhezett farkasok be-merészkedtek a községekbe és megtámadták a háziállatokat, miután az erdők vadjai között óriási pusztítást végeztek.

Érdekes, hogy ugyanakkor, amikor az ország területén a fagyponat alatti 20—30 fok alá süllyedt a hőmérő, a sarkvidéken szokatlanul meleg volt az idő; szegény eszkimók nem tudták mire vélni az okát annak, hogy akár májusban, alig 5—6 fok hideg van náluk.

A zord hideg február 19-én enyhülni kezdett, a meteorológusok megállapították, hogy véget ért az ötödik fagyhullám. De haj! A fagyhullám végét jelentő szél egyre keményebbre vált és 20-ára kiderült, hogy a nagy gondal és költséggel rendb hozott vasutakat újból befutta a hó, különösen a Dunántúlon és kitűnt, hogy

az elmúlt ötödik fagyhullám nyomában nyakunkba szakadt a hatodik hideg áramlás.

Ez azonban már csak éjszaka dult és pusztított, csikorgóóra fagyasztva a havat — amelynek eltakarítási munkálatai egyébként február 19-ig közel másfél millió pengőjébe kerültek a fővárosnak — nappal azonban már vígan cseperegtek az ereszek... ami különben időszerű is, hiszen alig négy hét múlva itt a hivatalos tavasz.

## A finn csoda

Február elsején kezdte meg a vörös hadvezér, Vorosilov, a szovjetkatonák százezreivel, a legborzalmasabb harci eszközök, óriási tankok és repülőgépek százainak harcbadobásával a finn Mannerheim-vonal ostromát, de a finnek, felváltás nélkül állanak tovább a finn szabadság és függetlenség várfokán... Minden talpalatnyi helyért a tömegek vérevel és renegeteg pénzbe kerülő hadieszközökkel kell fizetnie az orosz óriásnak. Az utóbbi napokban már véres kézitusákra is sor került az északi front egyes pontjain.

Az orosz hadviselés embertelenségére a legjellemzőbb, hogy az elkeseredetten viaskodó katonákra ilyenkor is szakadatlanul hullott a gránátos,

amely egyforma kegyetlenséggel tépte széjjel a finn és orosz katonákat.

Február 16-án a finn csapatok visszavonultak a Mannerheim-vonal második erődítménysorába, míg az első állásokat, amelyeket teljesen felrobbantottak kiürítés előtt a finnek, átengedték az oroszoknak. Tekintetbe véve azt, hogy közel három hónapja, többször megújított többszázszoros, elsorangan felszerelt hadsereg-ostro-

molja a finn vonalakat, bámulattal és elismeréssel kell megállapítani, hogy a finn testvérek csodat műveltek, emberfeletti eredményt értek el akkor, amikor a tulerő rohamát ennyi ideig feltartóztatták és — aminek a legnagyobb jelentőséget kell tulajdonítanunk:

törtetlen hittel, reménykedve és igazuk győzelmében bizakodva tekintenek a jövő elé és készülnek új állásaikból védekezni a napról-napra ádázabb támadásokkal szemben.

A külföld segítsége is kezd komoly formát ölteni. Az egyes államok természetesen nem hozzák nyilvánosságra a segítség mértékére vonatkozó részletes adatokat, hangsúlyozzák azonban, hogy minden tekintetben

## Saját kárán tanulja meg,

ha nem nézi meg, hogy az „ÜSTÖKÖS” szó rajta van-e a bádagon.

Csak ez a valódi! Festi, puhítja, vízhatlanítja a lószerszámot, csizmát, bakancsot.

Magyar gyártmány! Gyártja: Sárkány Vegyitermék Vállalat Budapest, VII., Damjanich-utca 28/a

megkezdődött már a tényleges segítségnyújtás, amit Mannerheim tábornag egy kiáltványában is megállapított egyébként.

Ugyanakkor, amikor a finnek bejelentik, hogy a Karéliei földszoroson a Mannerheim-vonal második erődövébe csoportosították át haderejüket,

a Ladoga-tónál, Uomasnál újabb fényes győzelmet arattak;

fogságba ejtették egy hadosztály egész vezérkarát, 25.000 szovjetkatonát életét vesztette, a finn szákmány 102 ágyura, 52 harci kocsira, 44 táborikonyhára és rengeteg löszerré rug. Mindaddig, amíg ilyen haditettekkel tudják ellensúlyozni a finnek az oroszok által az arcvonal egyes részein kiterőszakolt visszavonulásukat, nincsen végzetes baj és a finnekkel együtt bizakodva nézünk a jövő elé...

## A világhelyzet

### az európai háború 25-ik hetében

A jégkorszak óta nem unt meg az emberiség telet jobban, mint az ideit, de a tavaszt sem várta nagyobb szorongással, mint ami most következik. Olyanformán vagyunk ezzel a tavasszal, mint az egyszeri ember, aki az oroszlan ketrecbe menekült az anyósa elől, s azon töprengött, hogy az oroszlan foga hoz-e reá nagyobb veszedelmet, vagy az anyósa nyelve.

Csak az a kár, hogy Európa helyzete nem ilyen mulatságos, mert nevetni való bizony nem igen akad benne, akármelyik táját szemléljük is ennek a szerencsétlenségben fogant földrésznek. Szaladgál rajta az izgalom, mint a rossz váltóra állított, elszabadult mozdony és nyargal a láz hol ide, hol oda, mint az éhes és fázós cigányban a fájás.

Nem is csoda, amikor többszázmillió hatalmi csoportok állanak egymással szemben és keresik az igazukat, amely annyira ellentétes egymással, mint a tűz és a víz, könnyen támad veszes sustorgás ott, ahol az érdekük surlódik. Attól aztán valóban senki sem láthat tisztán.

Európa közvéleményét ezen a héten a Skandináv-félszigeten lefolyt események foglalkoztatták elsősorban.

Minden jel arra mutat, hogy a világesemények súlypontja erre a szerencsétlen vidékre összpontosul.

A minden eddig felülmúló erejű szovjetorosz támadás, amely február első napjaiban indult meg a finnek Mannerheim-vonala ellen, annyit elért már, hogy a finn csapatok hősi ellenállás után az első védelmi vonalból visszavonultak a nagy mélységben kiépített védelmi rendszer második részébe. Ugyanakkor azonban a finnek nagy győzelmet arattak a Ladoga-tótól északra. Megsemmisítették a 13-ik orosz hadsereg gerincét. Foglyul ejtették a vezérkart is és igen jelentős hadianyagot zsákmányoltak. Most az a kérdés, tehermentesíti-e ez a győzelem a déli finn vonalat?

Az oroszok február 23-ig, a vörös hadsereg megalakulásának évfordulójáig döntő sikert akarnak elérni. Fokozódik-e a közeljövőben a nyugati hatalmak segítsége annyira, hogy a finn ellenállás a szovjet urainak ezt a számítását keresztülhúzhassa?

Európa északi részének helyzetét súlyosbítja a Jössing-fjordban történt Almark-eset is.

Az Almark német tartályhajót ugyanis egy angol hadihajó a norvég felségvizeken a norvég semlegesség szembeszökő megsértésével megtámadta. A hajón lévő többszáz angol matróz hadifoglyot kiszabadította. A támadás során öt német tengerész életét vesztette, több pedig megsebesült. Az eljárás ellen a norvég kor-

mány tiltakozott Londonban. Az eseményt óriási német felzudulás követte, amely még mindig nem csillapodott le. A németek a nemzetközi jog megsértésével vádolják az angolokat, s gyengeséggel a norvégeket.

Chamberlain angol miniszterelnök elítélően nyilatkozott Norvégia magatartásáról.

Szerinte a norvég hatóságok teljes közömbösséget mutatnak aziránt, hogy a felségjogok alá eső vizeket a német flotta hogyan használja fel. Ime, egy példa megint arra, amikor a gyenge és kicsiny a nagyok igazságot követel. E pillanatban nem irigylendő Norvégia helyzete.

## POLITIKA

### KÉPVISELŐHÁZ

A képviselőház február 15-iki ülésén a biztositó magánintézetek állami felügyeletéről szóló törvényjavaslatot tárgyalta és Reményi-Schneller Lajos pénzügyminiszter vitázó beszéde után általánosságban el is fogadta a törvényjavaslatot.

A törvényjavaslat megszavazása után több kisebb jelentést fogadott el a képviselőház.

A február 16-iki ülésen a bizottságokban és a 36-os országos bizottságban megüresedett tagsági helyeket töltötték be, majd a képviselőház üléseit bizonytalan időre elnapelta.

### KÉT KERÜLETBEN LESZ VÁLASZTÁS FEBRUÁR 25-ÉN

A jászapáti kerületben február 17-én délig kellett benyújtani az ajánlásokat. Fáy István államtitkár, a MÉP hivatalos jelöltjén kívül egy nyilas jelölt nyújtotta be ajánlást. Ugyancsak ekkor járt le az ajánlások benyújtásának határideje a kunszentmiklósi kerületben is, ahol a hivatalosan jelölt Molnár Lajoson kívül Fáy István Dezső pártönkivüli fajvédő nyújtott be ajánlást. Mindkét kerületben olyan nagy bizalom nyilvánul meg a hivatalos jelölttel szemben, hogy úgy Fáy István államtitkár, mint Molnár Lajos református lelkesnek fölényes győzelmét várják a február 25-re kitűzött választáson.

### Március 10-én lesz a kubikus-kongresszus

A Nemzeti Munkaközpont február 25-ére Mezőtúrra hirdetett országos kubikuskongresszusát a MÁV által életbeléptetett vasutijegy-korlátozások miatt március 10-ére halasztották. A kiküldött vasúti és szabadjegyek március 10-én érvényesek.

## A MAGYAR KATONA

Szenteljük e rovatot a lángeszű népkirály, *igazságos Mátyás* emlékének, aki mint katona a kardforgatásban méltó utóda volt atyjának, Hunyadi Jánosnak. Majdnem egész uralkodását harcban töltötte el. A cseh királyi címet holtá napjáig viselte. Frigyes osztrák császártól visszavette a magyar koronát. Elvette tőle ráadásul Ausztriát és Stájerországot, Bécs pedig hazánk második fővárosává tette.

Eközben a törökkel is folyton harcolt. Boszniát visszacsatolta hazánkhoz. Szendrónél és Sabánál fényes győzelmet aratott felettük. Jajcát visszafoglalta és biztosította Horvátország és a déli határok védelmét. Leverte a huszita Giskra vezért és megszalasztotta a trónkövetelő Kázmér lengyel herceg csapatait.

**Csatát sohasem veszített, pedig csak a törökkel hatvan ütközetet vívott.**

Mátyás rendkívül éleseszű és nagy látókörű hadvezér volt. *Allandó hadsereget is szervezett*, ami akkoriban újság és ritkaság volt Európában. Volt nehéz lovassága, könnyűpáncélú huszársága, nehéz és könnyű gyalogsága, nagy dunai hajóhada és korszerű műszaki csapatokkal is rendelkezett. Hadseregét, amelyet *feketé hadseregnek* nevezett el, olyan elsőrangban képezte ki és olyan remek harcászati szabályzatokkal látta el, hogy Európában elsőnek tartották.

Ennek az állandó hadseregnek sikerült hazánk rangját és tekintélyét Európaszerte biztosítani. A nagy olasz tudós, *Bonfinius*, írja a fekete seregről: „Látva a katonai fegyelmet és azokat a szent erkölcsöket, melyekkel Mátyás az ő magyar vitézeit nevelte, nem csekély bámulat fog el. Egyetlen nemzetnél sem találni katonákat, akik

**a parancsokat szívesebben teljesítik, az adott jelre örömtöbben mennének a csatába,**

a katonai lázadástól jobban irtóznak, vallásosabbak lennének, a mértékletességet és nemi tisztaságot jobban gyakorolnák, a káromkodástól, a hamis eskütől és fajtalanágtól jobban félhének, mint Mátyás katonái.”

Ennek a remek állandó hadseregnek legfőbb erőssége mégis maga a vezér volt: *Igazságos Mátyás király*, akit katonái bálványozásig szerettek. Mátyás korának első daliája volt. Nagy lovagi mérkőzések győzelmes hőse, aki hadjáratai során is többször megsebesült. Katonáinak nemcsak parancsolni tudott, de példát mutatni is a legnagyobb veszélyben. A hűséget és hősiességet jellemzően jutalmazta. *Kinizsi Pált* molnárlegényből az ország főkapitányi rangjára emelte. A Szapolyaiak, Báthoriak őseit egyszerű köznemesből a legnagyobb méltóságokba juttatta.

**Letörte az oktan gőgöt, s megvédte az elhagyatottakat igazán.**

Ezért maradt meg emlékezete olyan élénken a magyar nép szívében.

Nagy hadvezér volt, mert szerető atyja volt nemzetének, akiért minden fia életét áldozta volna. S azért nem veszített csatát soha, mert azt *előre megnyerte* egységbe forrasztott nemzetének elszántságában és öntudatos kiállásában.

MÉZES JÁNOS

## Ötmillió pengő hitelkeret kölcsön a gazdáknak

A földművelésügyi minisztérium a Külkereskedelmi Hivatal előterjesztésére *ötmillió pengős hitelkeretben* hitelkeret folyósítását engedélyezte. A kölcsönt igénylő gazdák a lakóhelyükhöz legközelebb eső és az *Országos Központi Hitelszövetkezet* kötelékébe tartozó vidéki hitelszövetkezeteknél rendelkezésre álló kölcsönigénylési lapokon jelentsék be igényeiket.

**A kölcsönt hitelkeret ciklusra — 6 hónapra — folyósítják, a Magyar Nemzeti Bank mindenkorai váltószámítolási kamatlábát 2½%-kal meghaladó, vagyis ezidőszent 6½% évi kamattal, a hitelbe állított állatok kézzizálogul leendő leköltése mellett.**

Ha a hitelt szándékozó gazdának megvan a beállítani való állata, de takarmánykészlete nincsen, úgy *igényelhet kölcsönt takarmánybeszerzésre*, de igényelhet kölcsönt az a gazda is, aki megfelelő takarmánykészlettel rendelkezik, a *beállítani való állatokat azonban a kölcsönösszögből kívánja megvásárolni*. A kölcsön folyósítása és a leköltött állatok

értékesítése állatkereskedéssel foglalkozó *szövetkezet* vagy *kereskedő állatkereskedő* bevonásával történik. Éppen ezért a kölcsönigénylési lapon meg kell jelölni azt a szövetkezetet vagy kereskedőt, akinek útján a hitelt a gazda a lebonnyolítást eszközölni kívánja. A kölcsönigényléshez be kell csatolni a hitelt a gazda és a lebonnyolító szövetkezet vagy kereskedő között létesített megállapodást is.

A kölcsönigénylési lapokat úgy a gazda, mint a lebonnyolító szövetkezet vagy kereskedő szabályszerűen kitölteni és aláírásával ellátni tartozik. Az ilyen módon kiállított hiteligénylési lapokat annál az OKH kötelékébe tartozó vidéki hitelszövetkezetnél kell benyújtani, amelynek működési területén a hitelt igénylő gazda lakik.

A kölcsönigénylési lapokat be lehet szerezni még az OKH-nál (Budapest, V., Nádor-utca 22.) és a *Magyar Állat- és Állati Termékek Kivitel Szövetkezeténél* (Budapest, V., Anlich-u. 8.).

Részletesebb felvilágosításokat ugyancsak az intézetek és az OKH kötelékébe tartozó vidéki hitelszövetkezetek adnak.

## Csak utalvány ellenében lehet vásárolni rézgálicot

A kormány rendeletet adott ki a rézgálic forgalmának szabályozása tárgyában.

**A rendelet szerint rézgálicot mezőgazdasági célokra csak utalvány ellenében.**

ipari célokra pedig a földművelésügyi miniszter által az iparügyi miniszterrel egyetértve megadott engedély alapján szolgáltatathat ki az eladó a vevőnek. A *szőlősgazdák részére* kiszolgáltatható rézgálicmennyiséget a földművelésügyi miniszter katasztrális holdanként, vagyis a szőlőterület kiterjedése szerint, a *gyümölcsstermelők részére* pedig a fák számának, nemének és korának figyelembevételével állapítja meg. A rézgálicutalványokat a termelők részére a *községi elöljáróságok* (polgármesterek, Budapest a kerületi elöljáróságok), illetőleg a *már működő hegyközségek elöljáróságai* útján az általuk már korábban végzett összeírás alapján adják ki. Intézkedik a rendelet arról is, hogy

**mindazon termelők utalvánnyal való ellátásáról, akik a szétosztásból bármi oknál fogva kimaradtak, az illetékes szétosztószerv köteles pótigénylés útján haladéktalanul gondoskodni.**

A rendelet szerint az utalványon feltüntetett rézgálicot a vevő az áru forgalombahozatalával megbízott eladótól megvásárolhatja, *viszont az eladó — meglévő készlete erejéig — köteles a hozzáfutó vevőnek az utalványon feltüntetett mennyiségű rézgálicot kiszolgáltatni.*

A kormányrendelet végül büntetőrendelkezéseket tartalmaz, amelyek szerint mindazokat, akik rézgálicutalvány vagy engedély nélkül szolgáltatnak ki, vagy vásárolnak, aki az utalvánnyal hozzáfutó vevőnek

meglévő készletéből a rézgálic kiszolgáltatását megtagadja, vagy a rézgálicutalványt másra átruhazza, *kihágást követ el és két hónapig terjedhető elzárással vagy 8000 pengőig terjedő pénzbüntetéssel büntethető.*

A rézgálicutalványok 2—5 kilogrammra szólnak, hogy ilymódon a kevésbé tehetősek is részletekben is megvásárolhassák szükségletüket. A földművelésügyi miniszter felhívja a termelők figyelmét arra, hogy

**rézgálicszükségletüket egy-egy rendeltetési állomásra, lehetőleg együttesen (vagontételben) rendeljék meg, mert ezáltal a beszerzés költsége is alacsonyabb, ezenkívül a szétosztás lebonnyolítása is egyszerűbb és gyorsabb.**

Az utalványok beszolgáltatása ellenében a rézgálic a *Hangyc szövetkezeténél*, a *Magyar Mezőgazdák Szövetkezeténél* kirendeltségeinél, a Kisalföldön a *Hanza-szövetkezeténél*, Kecskeméten és vidékén a *Duna-tiszai börttermelők szövetkezeténél*, ott pedig, ahol ilyenek nincsenek, a kereskedelem útján szerezhetők be. A vörösréz ára, valamint a szállítási költségek lényeges emelkedése folytán a *rézgálic ára is magasabb lesz*. Az árellenőrzés országos kormánybiztosa a napokban fogja megállapítani az árát.

**Csáky István gróf külügyminiszter eljegyzése.** Csáky István gróf külügyminiszter eljegyezte *Chorinsky Anna Mária* grófnőt. A grófnő Grácnban született és jelenleg német állampolgár. Édesanyja magyar származású, a monarchia volt berlini nagyköveteinek *Szögyén-Marich László* grófnak a leánya. Az anyai család, amelynek nagykiterjedésű birtokai vannak Fejér megyében, rokonságban van a Somssich-családdal.

## A Pesti Hazai Első Takarékpénztár Egyesület közgyűlése

A *Pesti Hazai Első Takarékpénztár Egyesület* február 17-én tartotta 100-ik évi rendes közgyűlését *Erney Károly* titkos tanácsos elnöklésével. A közgyűlés elé terjesztett *igazgatósági jelentés* előjáróban megemlékezik az egyesület százéves jubileumáról, majd a kegyelet hangján idézi fel az intézet elhunyt vezérigazgatójának: *Milos Györgynek* emlékét. A jelentés ezután az intézet egyes üzletágait ismerteti. A mérleg adatai és a múlt évinél nagyobb tiszta nyereség nemcsak a századik üzletév eredményes munkáját igazolja, de biztató ígéretet jelentenek a *takarékpénztár második évszázadba lépő további működésére is*. Az ünnepi hangulatban lefolyt közgyűlés egyébként az igazgatóság valamennyi javaslatát elfogadta és elhatározta, hogy a kimutatott tiszta jövedelemből minden részvényre 3 P osztalék és 1 P jubileumi külön osztalék fizetessék.

## A Hazai Bank Rt. mérlege

A *Hazai Bank részvénytársaság* igazgatósága az elmúlt héten tartott ülésében megállapította az 1939. üzletév zárószámadatait. A mérleg az előző évben kimutatott 562.488.56 pengő nyereséggel szemben 612.301.78 pengő nyereséggel zárult. Az igazgatóság elhatározta, hogy a folyó évi február 27-én tartandó közgyűlés elé oly javaslatot fog terjeszteni, amely szerint a nyereségből az előző évvel azonos összegű, részvényenként 1.20 P osztalék fizetessék. A bank zárószámadatai arra mutatnak, hogy az intézet elismerten kedvező helyzete az elmúlt üzletév folyamán tovább javult és a bank vezetősége által folytatott óvatos üzletpolitika meghozta eredményeit. A betétek, illetve az intézet által kezelt idegen tőkék emelkedése különösen figyelemreméltó, tekintve, hogy a *banknak betétgyűjtő fiókhálózata nincsen.*

## A Leszámitoló és Pénzváltó Bank mérlege

A *Magyar Leszámitoló- és Pénzváltó-Bank* igazgatósága február hó 15-én *Madarassy-Beck Marcel* báró elnöklete alatt megtartott ülésén megállapította az 1939. üzletév mérlegét és zárószámadatait, melyek szerint az 1939. évi tiszta nyeresége 1.366.922.84 pengő, az előző évi 1.307.238.33 pengővel szemben. Elhatározta az igazgatóság, hogy a február hó 29-én megtartandó 70. rendes közgyűlésen *1 pengő osztalék kifizetését (tavaly szintén 1 pengő) fogja javasolni*. A zárószámadások szerint bár az 1939. év rendkívüli viszonyai nem kedveztek az állandó folyamatos tokegyűjtésnek, az intézet mégis egész jelentékeny betétnövekedésre tett szert, amennyiben a kezelésre bízott betétek együttes összege 120.602.641.85 pengőről 132 millió 389.220.37 pengőre emelkedett, jelezve az ügyfélforgalom kiterjedését és igazolva a fokozódó bizalmat, amely az intézet iránt ismételtelen megnyilvánult. A betétek gyarapodásához az intézetnek újból megnyitott *kassai fiókja* is számottevő mértékben járult hozzá. Az intézet a reábizott idegen tőkék szaporulata alapján fokozottabb terjedelemben elgithette ki mindazon igényeket, amelyeket úgy a közületek, a szövetkezeti szervek, az export- és importkereskedelem, mint a magángazdaság egyre növekedő szükségletei irányában támasztottak. Az intézetnek budapesti és vidéki fiókjai tehát minden tekintetben eredményes működést fejtettek ki.

Jó hangszereken játszani a legnagyobb élvezet. Elsőrangú igazán olcsón *Reményi* országos hírn hangszereiben vásárolhat: Budapest, VI/15. Király-utca 58-60. Kérjen díjmentes, 5L számú árjegyzéket.

## NITROGÉN NÉLKÜL

### NINCS NÖVÉNYI ÉLET!

**Péti só 17%, Mészsalétrom 15.5%, Kénvasammoniak 20.5%, Mésznitrogén 19-21% nitrogén tartalommal!**

**Péti Nitrogén Műtrágyagyár RT.**  
Bpest, V., Nádor-u. 21. Telefon 1-285-99; 1-142-57.

# ASSZONYROVAT

## Fagy a házban és a ház körül

Legnagyobb károkat a fagy a burgonyaállományunkban okozza, mert édes lesz, megrothad és hasznavehetetlenné válik. Amennyiben a burgonya gyorsan hűlt le 0 fok alá, megfagy, anélkül, hogy édesizüvé válna. Az ilyen fagyott burgonyát, ha nagyobb mennyiségről van szó, lassan engedjük fel, hogy rothadásba ne menjen. Kis mennyiségű fagyott burgonyát élvezhetővé tehetünk úgy is, hogy hideg vízbe rakjuk, amelybe egy marék sót adunk. Ha a burgonya csak édesé vált, néhány napra vigyük olyan helyiségbe, amelynek hőmérséklete 20—30 Celsius fok között van, ha azonban fagyott is, akkor 5—8 C. foknál melegebb helyre ne vigyük.

A megfagyott tejet vagy szobahőmérsékleten, vagy 40—50 fokos vízben olvasztjuk fel. Részben fagyott teljes tejben a kifagyott rész felolvasztás után vízzel hamisított tej összetételét és tulajdonságait mutatja; ha azonban a teljesen felolvasztott tejet jól összekeverjük, összetétele mindig olyan lesz ismét, mint volt a fagyás előtt.

A szokatlanul erős fagyok, szélviharok, hófúvások igen sok kárt tettek idén az épületekben is. Hogy valamely kárnak vagy szerencsétlenségnek tényleg az időjárás volt-e az előidézője, ezt az igazságszolgáltatásban a Meteorológiai Intézet bizonyítványával igazolni lehet. Vasuti szállítmányok, beraktározott áruk s termények elfagyása körül keletkezett perekben szintén illetékes a meteorológusok véleménye, azonkívül a nagyobb területre kiterjedő fagy- és jégkárok bizonyítása is az intézet hatáskörébe tartozik.

Ezen a télen a gyümölcskamrában is nagy károkat okozott a fagy. A fagyott gyümölcsöt, különösen ha rothadni kezd, távolítsuk el a többitől. Idén nem sokat használt az, ha a kamrát nappal kissé befűtötték, mert hiszen a hóviharok és gyilkos hideg tartama alatt éjszaka minden elfagyott. Aránylag még vastag szalmareteggel, gyékénnyel letakarva lehet ilyenkor a gyümölcsöt legjobban megvédeni.

## Magyar konyha

**Kukoricagombóc-leves.** A kukoricalisztet megsítáljuk és forró vízzel leforrázzuk, teszünk hozzá egy kanál zsírt, azal jól összekeverjük, azután adunk bele kevés sót, buzalisztet, egy vagy két tojást és gombócokat formálunk belőle. Finomra vágott vöröshagymát paprikával megpirítunk, feleresztjük és ha forr, befőzzük a gombócokat és edestejet adunk bele.

**Sertésus kásával.** A sertésus darabokra vágjuk, megmossuk, vöröshagymával megfőzzük, az árpakását előbb hideg, majd forró vízben megmosva, lúbasban zsírba tesszük, huslevet szűrünk rá és süriure megfőzzük. Akkor a hust köztesszük és zsírban pirított vöröshagymával meglocsoljuk.

**Bélyegzőket, pecsétnyomókat és felirati táblákat szállít legelőnyösebben FELSENFELD RUDOLF ÉS FIA Budapest, V., Bálvány-u. 16.**

**Nem gazdaságos a sertés- és baromfitenyésztés a törvényesen védett**

**Rákoshegyi baktériumölő**

mélkál. Kapható és megrendelhető csak **IFJ. AULITZKY OTTÓ** Budapest, VII., Dohány-u. 84, II. sz. 2/a  
Árak: Demijonnal ab Budapest  
4 6 8 10 15 20  
4:80 7:10 9:10 10:80 16:- 21:20

Tanulságos prospektus a lap olvasóinak ingyen!

# Kedvezmények tenyészállat-vásárlásra

A március 30-án megnyíló *Országos Mezőgazdasági Kiállítás* a hazai állatállomány minőségének továbbfejlesztése szempontjából ismét kiemelkedő jelentőségű szerepet fog játszani, mert a legkiválóbb tenyészetek évről-évre itt értékesítik eladó anyagukat. A tenyészállatbeszerzést ebben az évben a következő nagyrértékű rendkívüli kedvezmények szolgálják:

A kiállításon vásárolt tenyészállatok hazaszállításának vasúti fuvardíját teljes egészében a rendezőség fogja viselni és csak a fuvardíjon kívüli felmerülő kisebb költségek (állatorvosi díj, esetleg a kísérő díja) fizetendők.

Rendkívüli kedvezményben részesülnek a községek és közbirtokosságok vásárlásai is, amennyiben a földmivelésügyi minisztérium a gazdasági felügyelőségek közbejöttével történő vásárlásaiknál az apaállatok vételárából 15—20 százalékos rendkívüli kedvezményt engedélyezett.

Végül a kiállítás vásári forgalmá-

nak további értékes támogatását jelentti, hogy a földmivelésügyi minisztérium a magántenyésztők számára kedvezményes tenyészállatbeszerzési hitelt engedélyezett. Aki ezt a hitelt igénybe óhajtja venni, igénylését legkésőbb március 1-ig jelentse be a rendezőbizottságnál (Budapest, IX., Köztelek-utca 8.).

Egyébként a tenyészállatbejelentések meghaladják a tervezett kereteket, jelül annak, hogy a neves nagytenyészetek és a fejlettebb köztenyészetek irányítói is tudják, hogy az országos kiállítás nyújtja a legkedvezőbb alkalmat a kiemelkedően jóminőségű eladó tenyészanyag megfelelő értékesítésére. A folyamatban levő minőségi felülvizsgálatokból örömmel lehet megállapítani, hogy a kiállításra felhozandó tenyészállatok mind meg fognak felelni a minőségi követelményeknek. Így köztenyésztésre minden, a kiállításon levő állatot bátran meg lehet majd vásárolni.

# Minden munkáskézre szüksége lesz ezidén a magyar mezőgazdaságnak

*Milyen előnyökhöz jutnak azok, akik megragadják a kínálgzó munkaalkalmat?*

A mezőgazdasági munkálatok zavartalanágának biztosítása a mai viszonyok között kétszeresen fontos és új követelményeket támaszt mind a munkaadókkal, mind pedig a munkásokkal szemben. A munkaadó kötelessége így a termelés fokozása és a háborus helyzet szükségleteihez való alkalmazkodás. Ezáltal a munkásság több munkaalkalomban és jobb munkabérekben részesül.

**A munkásság kötelessége viszont a munkaerejét teljes egészében a termelés szolgálatába állítani**

és így önmaga és családja megélhetésén felül a termelés folyamatosságát is biztosítani.

A mezőgazdasági munkásszerződéseket általában január és február hónapokban szokták kötni. Az idén azonban a mezőgazdasági munkások a szerződésükkel szemben bizonyos fokú tartózkodást tanúsítanak. Ezzel kapcsolatban illetékes helyen a következőket tartják szükségesnek hangsúlyozni:

**A leszerződés nem akadály a földbirtokpolitikai törvények alapján való földhözjuttatásnak.**

Sőt, ellenkezőleg. A törvény a szolgálatban álló gazdasági alkalmazottat előnyben részesíti. A juttatásra érdemesek kiválasztásánál viszont mellőzni fogják mindazokat, akik megfelelő munkaalkalmakat indokolatlanul nem fogadtak el. A földhözjuttatottak birtokbavezetésének külföldben is csak a következő gazdasági év elején lehet helye. Teljesen alapítalan egyes gazdasági cselédeknek és munkásoknak az az aggodalma is, hogy ha most leszerződnek, elesnek a hivatalos munkabérmegállapítás előnyeitől. A bérmegállapítás ugyanis ki fog terjedni a már előbb létrejött szerződésekben kikötött bérszabványokra is.

**A folyó évben a háborus helyzetre való tekintettel külföldre mezőgazdasági munkások kivétel nélkül nem lesz.**

Sulyosan vétenek tehát mind a saját, mind pedig családjuk érdekei ellen azok a mezőgazdasági munkások

(cselédek és sommások), akik nem igyekeznek az idehaza kínálgzó munkaalkalmakat a maguk számára időben biztosítani.

A VASÁRNAP, amely esztendő-kön át meghitt barátja, önzetlen szószólója volt a Németországba szerződött munkástestvéreknek, abban a meggyőződésben közli a fenti hirdadást, hogy az abban foglaltakat őszinte örömmel veszik tudomásul munkás-olvasóink és amikor teljes munkaerejüket és készségüket idehaza hasznosítják, nemcsak a rendkívüli idők parancsszavának, hanem elsősorban a minden magyar mezőgazdasági munkásszűben élő és elismert hazafias kötelességtudásnak tesznek eleget abban a tudatban is, hogy így szolgálják a legjobban a maguk és családjuk érdekeit.

Talán felesleges hangsúlyoznunk, hogy a VASÁRNAP továbbra is a régi készséggel és szeretettel áll a munkástestvérek rendelkezésére, úgy az esetleges régi, németországi ügyek elintézése és sürgetése tekintetében, mint pedig akkor, ha általában a mezőgazdasági munkásság életszínvonalának emelése és szociális helyzetének javítása érdekében folyó akciók támogatásáról lesz szó.

## ÜZENETEINK:

**Bencsik József, Rábagyarmat:** Febr. hó 20-ig nem érkezett semmiféle pénzküldeménye. — **Biró Gyula, Petőmihályfa:** Okt. 31-én Rm. 175-ért P 278.10; nov. 20-án Rm 25-ért P 39.60; 1940 január 23-án Rm 130-ért P 206.60 érkezett az OKH-hez, amit Petőmihályra a címzettnek kiküldöttek. Több tétel nem érkezett. Az októberben feladott 40 Rm sem érkezett. Levelét kiküldjük Németországba. — **Mártha János, Okány:** Január 5-én kiküldött az OKH Rm 40-ért 63.60 pengőt. Más nem érkezett. Berlinbe küldöttük levelét. — **Ókrös Gyula, Okány:** Február hó 20-ig nem érkezett az OKH-hez pénzküldeménye. Illetékes helyre továbbítottuk. — **Vadász Imre, Csörötök:** 1939 október 7-én P 40-t Csörötökre a reklamáló részére. — **Alapi István, Pásztó:** Február hó 20-ig nem érkezett az OKH-hez küldeménye. Irjon német munkaadójának, hogy feladta-e a pénzt és mikor? Egyébként legyenek türellemmel, minden feladott pénzüsszeg megérkezik. — **Nagy István, Búdabáz, up. Resznek:** Sajnos, nem

érkezett meg pénzküldeménye. Berlinbe küldöttük levelét. — **Csonka János, Kustánszeg:** Utolsó küldeményét, Rm 45 ellenértékét, 1939 november 24-én kiküldötte az OKH. Azóta nem érkezett semmiféle. — **Patai János, Csongrád:** Január 25-én 140 Rm ellenértékét kiküldötte az OKH az Ön címére a csongrádi hitelszövetkezethez. Más összeg nem érkezett eddig. — **Fekete János, Gyula:** Eddig nem érkezett pénzküldemény; erről január 23-án az OKH értesítette. Amennyiben értesülésünkig sem kapná meg a pénzt, úgy kérjük közölje németországi pontos címüket, mikor, mennyit adtak fel és honnan? Az adatok birtokában a berlini mezőgazdasági munkásvédő Irodához fogjuk küldeni reklamációjukat. — **Horváth Vendel, Vasszilvagy:** Németországba küldöttük levelét elintézés végett. Az OKH-hez nem érkezett. Már többször írtuk, hogy az 1938. évi márkák átutalása mihamarabb megtörténik. — **Szajer Ilona, Egerszalók:** Előbbi üzenetünk Önnek is szól. — **Kiss András, Ujiráz:** Örülünk, hogy az összes feladott pénz megérkezett. — **Szteri István, Bedő:** Közölje, hogy milyen adót követelnek, mert csak az adatok birtokában tudunk kérdésre válaszolni.

## Március elsejétől kezdve jár az özvegyi járadék

A hivatalos lap február 16-iki számában megjelent a földmivelésügyi miniszter rendelete, amely március elsejével életbelépteti a gazdasági munkavállalók özvegyeinek járadékban részesítéséről szóló 1939:XVI. törvényeket.

Az említett törvény értelmében

**özvegyi járadékra jogosult a gazdasági munkavállaló özvegye, ha hatvanadik életévét már betöltötte és meghalt férje az Országos Mezőgazdasági Biztosító Intézettől öregségi járadékot kapott,**

vagy haláláig biztosítási könyvében a munkavállaló járulékot mezőgazdasági biztosítási bélyegeken szabályszerűen lerótták.

Az özvegyi járadékot az Országos Mezőgazdasági Biztosító Intézet fizeti ki. Az özvegyi járadék fele annak az öregségi járadéknak, amelyre a meghalt férjnek igénye vagy várománya volt, azonban évi 60 pengőnél kevesebb nem lehet.

**Az özvegyi járadékot a községi előjáróságoknál beszerezhető igénylési lapon kell kérni**

és ezt a meghalt férj lakóhelye szerrint illetékes községi előjáráságnál kell benyújtani. Minthogy az özvegyi járadék a jelentkezést követő hónap elsejétől állapítható meg, az igénylő özvegyeknek folyó évi március hó elsejéig kell a községi előjáróságoknál (polgármesternél) jelentkezniük, hogy a március hónapra esedékes özvegyi járadékot már megkaphassák.

**A rostlen és kenderkóró átvételi árai.**

Az Ipari Növénytermelési Bizottság a termelők bevonásával kiszámította a rostlen- és kendertermelés költségeit és előterjesztést tett az 1940. évi szerződéses alapon termelendő rostlen és kenderkóró átvételi árainak megállapítására. Az I. osztályu kenderkóró 9.10, II. rendű 6.40, I. rendű rostlenkóró 16.50, I. B. rendű 14.50, II. rendű 12.50, III. rendű 9.20 pengő.

**Hetven községet köteleztek a pajzstetvek elleni védekezésre.** Az egészséges gyümölcs biztosításának előmozdítása érdekében a földmivelésügyi minisztérium ebben az esztendőben hetven gyümölcstermesztő községben és városban árendelte a pajzstetvek elleni kötelező védekezés egységes és egyidejű végrehajtását. Ennek haladéktalan elvégzése érdekében az érdekelt városok és községek kisebb-nagyobb összegű, állami támogatást kaptak. A kiutalt összegek elsősorban védekező eszközök és permetgépek beszerzésére szolgálnak.

## GAZDATUDOMÁNY

## A lefölözött tej felhasználása az állattartásban

A lefölözött (sovány tej) 1—1 literje 3—3.2 dekagramm fehérjét, kevés zsírt és 4.5 dekagramm tejcukrot tartalmaz. A felsorolt anyagok értékes takarmánnyá avatják. Értékes nagy és hatásos fehérjetartalma révén, ami — mint alább látni fogjuk — fiatal borjak, bárányok, különösen malacok táplálásánál nagyobb fejlesztő hatást ér el, mint ha ugyanennyi fehérjét olajpogácsák, gabonadarák, szénák vagy akár zöldtakarmányok útján adtuk volna nekik. Növeli a sovány tej takarmányozási értékét könnyű emészthetősége is, végre — nem utolsó sorban — az, hogy bizonyos vitaminokat is tartalmaz.

Nagy víztartalma miatt azonban a lefölözött tej romlékony. Azt se szabad másrészt szem elől téveszteni, hogy sok tehén tejében vannak gümökörbacillusok, melyek a lefölözés folyamán nem pusztulnak el s így a lefölözött tejben benne lehetnek; az ilyen tejet fogyasztó állat pedig fertőződhetik gümökörrel. Ezért a lefölözött tejet

a) forraljuk fel, hogy a gümökörbacillusok benne elpusztuljanak;

b) vagy édes vagy teljesen megalkadt állapotban adjuk állataink elé, mert a félig savanyodott emésztési zavarokat okoz.

Borjuknak 4 hetes koruktól kezdve 10—20 liter lefölözött tejet adhatunk. Emellett némi abrakot és szénát adjunk nekik.

Malacokat 3.—4. héttől kezdve abrakdarával keverve etetjük. Sonkasüldők hizlalásánál jut a lefölözött tejnek legfontosabb szerep; 1—1 süldőnek 2—3 litert adjunk annyi darával, amennyit a süldők meg tudnak enni.

## A tyukok tojóképeségének fokozása

A tyuktartás jövedelmezőségének, azaz a tyukok nagy tojástermelésének érdekében nem szükséges drága külföldi fajtákat vásárolni, biztosan és olcsóbban célt érünk, ha szaporításra csak jó tojóktól származó tojásokat használunk, ha ezt az eljárást éveken át folytatjuk és arra is ügyelünk, hogy oly tyukoktól származzék a tojás, amelyek korán kezdenek tojni, akkor hazai tyukfajtánkat odafejlesztjük, hogy e tekintetben bármely idegen fajtával fölveheti a versenyt és azonkívül edzettebbek és igénytelenebbek lesznek, mint az idegen fajták.

Aki a tyuktartásból hasznot akar, arra is ügyeljen, hogy öreg tyukjai ne legyenek. A tyuk tudvalevőleg egész életén át összesen 600—700 tojást tojhat, feltéve, hogy 8—10 évig él. Az utolsó évben 8—12 tojásnál többet nem tojik; az ilyen vén tyuk tartása tehát sokszorosán többbe kerül, mint amennyi hasznot hajt. Legtöbbet tojik a tyuk 4 éves koráig: 350—400 darabot. Ezen időtől kezdve évente 20—30 tojással kevesebbet tojik, mint az előző évben.

A tyukok tojóképeségére nagy befolyással van még a takarmányozás. Ha a tyukok zárt udvarban tartatnak és nem szedgethetnek álcákat, férgeseket, csigákat, stb., időnkint egy kevés hushulladékot kell nekik adni takarmánnyul. Reggel puha eleséget tessünk: korpát, darát burgonyával vagy répával és káposztafélékkel. A tyukok igen mohón eszik az ilyen takarmányt. Délben és este legjobb szemes eleséget adni. Az utóbbi időben igen jónak találták a malátacsira etetését.

## Irtsuk a moniliát!

Akinek alma-, körte-, szilvafáin majd fürtökben csüng alá a rothadt, penészvirágos gyümölcs, kinek fái majd az ősszel összeaszalódott gyümölcsmumiák éktelenkednek, kinek cseresznye- és meggyfáiról az éretlen,

kendernagyságu gyümölcs hullik le, az gondoljon arra, hogy gyümölcsösében nem irtotta a moniliát!

A monilia egy penészgomba. Néha már tavasszal — meleg és ködös időjárás esetén — annyira elhatalmasodik, hogy a virágok, fiatal hajtások elszáradva lehullanak. Később a félig érett vagy érett gyümölcsöket támadja meg a monilia-penész, melynek hatására azok megrohadnak s felületükön apró kis penészváncok jelennek meg. Ezek a rothadt gyümölcsök vagy lehullanak a fáról, vagy összeaszalódnak — mint mumiák — csüngve maradnak.

Miben áll a monilia irtása?

A tél folyamán szedjük le minden levélsomót, mumiát, elszáradt hajtást a fákról s őket égessük el; a hajtások levágásával ejtett sebheleket pedig kenjük be gyümölcsfakátránnyal. A tél végén — fagymentes napon — permetezzük meg gyümölcsfáinkat, ágait, főleg a vékony hajtásokat 2 százalékos bordói lével, vagy téli higitású mészkénlével.

Mikor a rügyek már felpattantak, de a virágszirmok még nem váltak szabaddá, újból permetezzük, de hígabb: 1 százalékos bordói lével. A harmadik permetezés ideje közvetlenül a virágzás után van, amikor a virágszirmok lehullottak.

Tavasszal az elbarnult hajtásvégeket, virág- és levélsomókat azonnal vágjuk le a fákról és égessük el, mert bennük él és szaporodik a monilia-penész.

Csak alapos, lelkiismeretes munkával lehet eredményt elérni!

## Tejgazdasági tanfolyamok

A Tejtermelők Országos Szövetsége — a szarvasmarhatenyésztés és tejgazdaság fejlesztése, a tej minőségének javítása és a tejtermelés költségeinek csökkentése érdekében — a téli időszakban immár harmadik esztendeje egyhetes tejgazdasági ismeretterjesztő tanfolyamokat rendez kitűnő szakelőadók közreműködésével a tejtermelő kisebb gazdák részére. Ezen a télen a szövetség a visszacsatolt felvidéki területek és az Alföld gazdái számára rendezte tanfolyamait, hogy a viszonylag kedvezőtlenebb tejtermelési és értékesítési viszonyai között részükre ez uton is támogatást nyújthasson. Tanfolyamok voltak Léván, Érsekújváron, a Csallóközben Nagypakán, Kassán, Hajduböszörményben, Jászberényben, Szegeden és Budapesten s mindenütt mintegy száz hallgató vett részt. A tanfolyamok elméleti előadásait értékes gyakorlati bemutatók, tejjemlék szemlék, tejjvizsgálatok, stb. egészítették ki. A Szövetség saját költségén gondoskodott a hallgatók ellátásáról, utiköltségeinek megtérítéséről és szakkönyveiről.

## Hat növénytermesztési körzet alakult

A földmivelésügyi minisztérium a növénytermesztés fejlesztése és egysegítése érdekében a kerületi mezőgazdasági kamarák működési körzetét egyezően növénytermesztési körzeti szolgálatot rendszeresített. A Budapest, Komárom, Szombathely, Kaposvár, Miskolc és Debrecen székhellyel működő és a vármegyei gazdasági felügyelőség mellé beosztott növénytermesztési körzeti előadók a termelés fejlesztése, az ipari növények termesztési lehetőségeinek tanulmányozása s ennek megfelelően a növénytermesztés átállításával kapcsolatos feladatok ellátása tekintetében szoros együttműködést fejtenek ki a körzetükbe tartozó gazdasági felügyelőségekkel és érdekképviseleti szervekkel. Ebben a munkakörben feladatuk a gazdák és a földmivelésügyi minisztérium között a kapcsolat kiépítése, továbbá a növénytermesztésre vonatkozó adatok gyűjtése, valamint a növénytermesztési hivatal által lebonyolított különböző termesztési akciók egyes munkálatainak elvégzése.

## HIREK

## Erdély

Erdély, Kismagyarország, tündérföld, Mese... Te mindig kék, Te mindig zöld,

Te mindig csoda, Te mindig gyönyörű,

Hol dalt zug a fenyves, hol tömjén a fü,

Hol csillag terem a tó tükörén;

Kimondhatatlanul szeretlek én:

Édes földed egyetlen ölelés.

Erdély, hősök földje, Te hü, Te szép, Falu, város, bérc, erdő, székelyszék, Napot támasztó tündöklő Kelet, Egy a mi szívünk örökké Veled, Mult, jelen, jövő, órs, cél feléd int: Szivárvány havasán nőtt rozmarint, Te vagy, csak Te vagy a mi virágunk! . . .

SZÁMADÓ ERNŐ

Vitéz Thuránszky László és Dulin Elek német kitüntetésre. Hitler vezér és birodalmi kancellár vitéz Thuránszky László dr. miniszteri osztályfőnöknek, a miniszterelnökségi sajtóosztály vezetőjének a Sas-rend I. osztályát a csillaggal, Dulin Elek dr. miniszteri tanácsosnak, a miniszterelnökségi sajtóosztály helyettes vezetőjének pedig a Sas-rend I. osztályát adományozta.

A hasznos vadak védelme. A földmivelésügyi miniszter körrendeletben hívta fel valamennyi törvényhatóság vezetőjét és vadászati tudósítóját, hogy az ország vadállományát pusztulással fenyegető rendkívül nagy hóra és hidegre való tekintettel, saját hatáskörükben minden lehető kövessenek el a hasznos vadak téli védelme és élelemmel ellátása érdekében. A községi vadászterületek bérleti a bérleti szerződésben amugyis kötelezettségeket vállaltak a vadvédelem tekintetében s most különösen elvárható, hogy ennek a kötelezettségüknek feltétlenül eleget tegyenek.

Megoperálták Ravasz László püspököt. Ravasz László dunamelléki református püspök hirtelen megbetegedett. Háziorvosa, Szőlősy Lajos dr. megállapította, hogy haladéktalanul vakbélműtétet kell végrehajtani rajta. Délután már be is szállították Ravasz Lászlót a fővárosi Fasor-szánatóriumba és nyomban megoperálták. A műtét kitűnően sikerült és a beteg jól érzi magát.

A buzazáloglevelek kamatszolványainak beváltása. A Pénzügyi Központ közhírré teszi, hogy a buzazáloglevelekben folyósított és buzazáloglevelekre szóló kölcsönök törlesztő részleteinek befizetésénél és a buzazáloglevelek kamatszolványainak beváltásánál 1940 március havára átszámítási kulcs gyanánt 1 méter-mázsza buza fejében 20.05 aranypengőt kell alkalmazni.

Uj titkos tanácsosok. A Kormányzó Ur Rapaich Richárd nyugállományú lovassági tábornoknak és Hegedüs Lóránd dr. volt pénzügyminiszter, felsőházi tag, a Tébe elnökének a magyar királyi titkos tanácsosi méltóságot adományozta.

Repülőbombákkal — cápák ellen. Mint az indiai Madrasból jelentik, ott repülőgépeket vetnek harcra a cápák ellen. A Bengáliai-öbölben a cáparajok állandóan veszélyeztetik a halászeszónakokat. Gyakran előfordul, hogy csapatostul megrohanják a csónakokat és felborítják, a halászokat pedig felfalják. Most bombavető repülőgépeket rendeltek ki a cápák ellen és remélik, hogy a repülőbomba segítségével sikerül majd az öblöt megszabadítani a cápáktól.

Megfagyott nőt találtak egy templomban. Február 18-án reggel a fővárosi karmeliták Hubai-utcai templomában egy 50 év körüli, hiányosan öltözött, megfagyott nő holttestét találták. A halál körülményeinek tisztázására megindult a rendőri nyomozás.

Katonatréfa. Három baka, egy magyar, egy román és egy volt csehszlovák ül a kocsmában. Kiki elhuzatja a maga nótáját. Elsőnek a magyar baka inti oda a cigányt és azt huzatja, hogy:

Ezt a kerek Erdélyt járom én...

A román se hagyja magát. Odahívja a cigányt és a következő dallal válaszol:

Nem, nem, nem,  
Nem, nem, nem,  
Nem megyünk mi innen el...

Végighallgatja a két nótát az egykori csehszlovák baka, int a cigánynak és a román felé kacintva, aszongyahogy:

Adjad lányom, add oda,  
Én is úgy adtam oda...

## T. ELŐFIZETŐINKHEZ!

Tisztelettel kérjük azokat az igen tisztelt előfizetőinket, akiknek előfizetése február hó 29-én lejár, hogy a csatolt befizetési lap felhasználásával az előfizetési díjat szíveskedjenek beküldeni, nehogy a lap küldésében fennakadás álljon be.

## ELŐFIZETÉSI DÍJAINK:

Negyedévre	1.—P
Félévre	2.—P
Egész évre	4.—P

A VASÁRNAP kiadóhivatala,  
Budapest, V., Báthory-u. 24.

Kirakatba szaladt egy autóbusz. Február 17-én reggel hét órakor a budapesti Fő-utca 8. számú ház előtt különös baleset történt. Egy autóbusz a Lánchíd felé igyekezett, amikor egy előtte haladó magángépkocsi teljesen szabálytalanul és minden jelzés nélkül hirtelen jobbra fordult. Az autóbusz vezetője, hogy elkerülje a balesetet, erőteljesen fékezett, de a hatalmas kocsit nem tudta a sikos uttesten rögzíteni és az belerohant Nagy Imre László virágkereskedő üzletének kirakatába. Az autóbusz összetörte az üzlet kirakatablakát és súlyos kárt okozott.

Félmillió pengős tűzkár. Február 18-án, vasárnap este fél 8 órakor Csepelen, a Neményi Testvérek Papírgyár Rt. telepén a kazánházban tűz keletkezett. A kazánház és a hulladékpapírrörlő, amelyben több vagon áru volt, teljesen elhamvadt. A kár hozzávetőleges becslés szerint meghaladja a félmillió pengőt. Ennek nagy része azonban biztosítás útján megtérül. Valószínűnek tartják, hogy a tüzet a kazánházban történt rövidzárlat okozta.

## SPORTHIREK

A Börzsöny helyett a Hármashatár-hegyen rendezte a Kárpátgyógyászati sifjórversenyét, amelyben ötös csapatok vettek részt öt különböző hátizsákkal. Tizenhárom csapat indult. Az elsőségért a BBTE és MAC vívott nagy küzdelmet. A verseny már a BBTE javára dönt el, de a versenybíró megemmisítette eredményét, mert elhagyta a kijelölt pályát. Így a MAC lett az első, második Kassa, harmadik Budai leventék, negyedik Póstdások.

Gerevich Aladár nyerte az első kardvívó válogatót. Kovács világbajnok csak nyolcadik lett.

A TFSC országos tornaversenyének győztesei: Temesy (TFSC), Sántha (TFSC), Pichler (BTC). A csapatversenyt a TFSC nyerte.

Válogatott jéghekkci csapatunk vereséggel fejezte be svájci turáját. Zürichben 9:2 arányú vereséget szenvedett.

## Arany-ezüst beváltás

a legmagasabb napi áron:

## Szigeti Nándor és Fia

ékszerésznél,

Bpest, II. Olasz fasor 35.(saját ház)

TALÁLJA KI!

- LET -IRES
-O -PSZILON
-ELEN -UNKA
-RDÓ -RKA
-EP -ÉR
-ON -ARMA
-TT -V
-ONT -O
-ANYA

Ha a hiányzó betűket pótoljuk, egy minden magyar szívből élő kívánságot kifejező mondatot kapunk.

A megfejtéseket a Vasárnap szerkesztőségének címére (Budapest, V., Báthory-utca 24.) kell beküldeni, és napon belül. Jutalom: néhány értékes könyv. Kiosztjuk olyan olvasóink között, akik helyes megfejtést küldenek, előfizetőiből pedig tagjai és előfizetési díj-hátralékaik nincs.

A Találja ki! eredményét a 11-ik számban közöljük! Az 5-ik számban közzétett Találja ki! megfejtése:

HAMVAZOSZERDA

Bérszerzett negyvennégy helyes, egy téves megfejtés. Könyvjutalmat küldünk Szabó Mihály (Kassák) és Kocka János Tamás (Szücsi) előfizetőnk címére.

TANÁCSADÓ

Kérdés: Mivel és hogyan permetezzem alma, körte, cseresznye és őszibarack-fajtaimat? (K. P. J. Versey.) - Felelet: A fák téli nyugalma alatt, azaz legkésőbb a rügyfakadás előtt 2-3 héttel az alma, körte, cseresznyefákat téli higítású mézkezeléssel, az őszibarackot 2 százalékos bordói lével kell permetezni. A permetezésre vonatkozó összes tudnivalókat itt helyszülke miatt le nem írhatjuk, hanem azt ajánljuk, hogy kérje a M. Kir. Növényegészségügyi Intézetől (Budapest, II., Hermann Ottó-ut 15.), az „Általános védekező munkák a gyümölcsösben” c. füzetet, melyet nevezett intézet válaszbélyeg beküldése ellenében ingyen küld meg.

Kérdés: Melyek azok a téli gyümölcsfa-permetezőszerek, amelyek nem támadják meg a vörösrész permetezőgépet? (G. V. Gy. Komád.) - Felelet: A vörösrészből készült permetezőgépet kimagyarázhatják a mézkezelés és általában a kénvegyületes (poliszulfidként) tartalmazó permetezőoldatok.

Kérdés: Portámon patkányok garázdálkodnak. Hogyan irhatalom ki őket? (F. L. Nagytarcsa.) - Felelet: Patkányirtásban segítségünkre lehet a patkányfogó kutya vagy macska. Az irtószerek közül pedig igen alkalmas a tengerihagyma kivonata (folyadék), melyet zsemlyével, kenyérral, kukoricadarával kell felitatni a patkányok jártaiba lerakni. Ilyen tengerihagyma-kivonattal többek közt a Hangya boltokban is kapható.

Kérdés: Eozinált búzát - takarmányozási célra - hol és mennyit lehet igényelni? (F. A. Péterhida.) - Felelet: Eozinált búzát minden gazda igényelhet a Futura székelyházban (Budapest, Vigadó-u. 6.) Ha levélben bizonyos mennyiségűt kér, a Futura megírja a befizetendő összeget (métermázsánként 17 pengő és a fuvar). Ha ez be van fizetve, a legközelebbi telepről kiutalják.

Kérdés: Melyik fajtyuk tartása a leggazdaságosabb és hol szerzhető be?

LÉGOLTALMI BESZERZÉSI FORRÁSOK

Köhler István tüzoltószergyára Gyár és iroda: Budapest, X., Korponai-utca 21-20.

Községi jegyző urak figyelmébe ajánlja Tóth-Duto légoltalmi irányfénylámipáit, légoltalmi világító feliratokat főth Miklós okl. gépészmérnök Budapest, IV., Molnár-u. 12-14. Telefon: 388-152.

(Ifj. Gy. S. Drávcsehi.) - Felelet: Leggazdaságosabb fajták hazánkban a nemesített magyar parlagi és a rhode-islandi. Nemesített fehér magyar parlagit árusítanak dr. Katsány Zsigmondné (Klotildiget, Pest m.); Simon Pál (Hódmezővásárhely Tanya 2800.); nemesített magyar kendermagosat dr. Pető Ernőné (Acsád); Pettendi László (Rákospalota); Tolnay-Knefely Ödönné (Óregvajka); sárga magyart a m. kir. mezőgazdasági szakiskola (Pápa). Rhode-islandi fajtát többek között a m. kir. mezőgazdasági szakiskola (Pápa). Napos csibe formájában e fajtákat a keltetőközpontoktól (pl. Kaposváron) is lehet kapni, ha 4 héttel előbb megrendeli. Egynapos csibe ára 28 fillér és a postaköltség.

Vásárok jegyzéke

Rövidítések:

o. = országos vásár, h. = havivásár, oák. = országos állat- és kirakóvásár, oá. = országos állatvásár, ok. = országos kirakóvásár, hák. = havi állat- és kirakóvásár, há. = havi állatvásár, hk. = havi kirakóvásár, áll. = állatok, se. = sertés; szm. = szarvasmarha, felh. = felhajtás.

Február 25., vasárnap: Kiskunlacháza oá. - Február 26., hétfő: Balatonszabadi oák., Békéscsaba o. szm. vásár. Csákvár oák., Erdősokonya oák., Fegyvernek oák., Fertőszentmiklós oák., Halászi oák., Jászjákóhalma oák., Kiskunlacháza oák., Kölese oák., Pilisvörösvár oák., Szil oák., Szirák oá., Üllő oák. - Február 27., kedd: Békéscsaba o. lóvásár, Csákvár oák., Sád oák., Szirák oák., Szokolya oák. - Február 28., szerda: Békéscsaba oák., Óriszentpéter oák. - Február 29., csütörtök: Kapuvár há., Lajoskomárom oák., Sajtoskál oák. - Március 1., péntek: Buj h. se. felh.-sal, Egyed oák., Háromfa oák., Harta oák., Inke oák., Somogyzil oák., Tápiógyörgye oák. - Március 2., szombat: Benkesd oák., Makó oá., Nádasd oá.

A törvényhatóság első tisztviselője egyes vásárok határnapját közszükséglet által indokolt esetben kivételesen áthelyezheti, illetőleg a teljesen elmaradt vásár helyét pótvásárral engedélyezhet, a közölt adatokban tehát kivételesen változások történhetnek.

RÁDIÓ

Budapest I.

VASÁRNAP, II. 25.:

8: Ébresztő. Utána: Szózat. Majd: Hanglemek. 8.45: Hírek. 10: Róm. kat. 11.15: Evangélikus istentisztelet. 12.20: Időjelzés, időjárás- és vizállás. 12.30: Hangversenyek. 13.05: „Rádió-krónika.” 13.45: Hírek. 14: Cigányzene. 15: Előadás. 15.45: Táncclemek. 16: Sportelőadás. 16.30: Felolvasás. 17: Hírek. 17.15: Zenedélután. 18.25: Előadás. 19.15: Hírek. 19.30: „Nők az alkotmányban.” Vigjáték. 21.40: Hírek. 22.10: Hanglemek. 23: Cigányzene.

Rendszeres hétköznapi műsorszámok

6.45: Torna, hírek, hanglemek. 10: Hírek. 10.20: és 10.45: Felolvasás. 11.10: Vízjelzőszolgálat. 12: Déli harangzó, időjárás. 12.40: Hírek. 13.20: Időjelzés, időjárás. 14.30: Hírek. 14.45: Műsorismertetés. 15: Árfolyamok, piaci árak. 16.45: Időjelzés, időjárás, hírek. 17: Hírek szlovák és magyar-országi nyelven. 19.15: Hírek. 21.40: Hírek, időjárás. 0.05: Hírek.

HÉTFŐ, II. 26.:

12.10: Zongora. 13.30: Katonazene. 16.25: Előadás. 17.15: Hanglemek. 17.40: Előadás. 18.15: Cigányzene. 18.50: Vitaelőadás. 19.30: Operaházi előadás - „Aida” - közvetítése. 20.20: Előadás. 21.25: Hírek. 22.15: Időjárás. 23.25: Hanglemek.

KEDD, II. 27.:

12.10: Hanglemek. 13.30: Táncczenekar. 16.15: „Háztartási tanácsadó.” 17.15: Magyar nóták. 18: Előadás. 18.30: Szalonzene. 19.25: „A kék postakocsi.” Operett. 22.10: Kamarazene. 22.50: Cigányzene.

SZERDA, II. 28.:

12.10: Rendszerzene. 13.30: Cigányzene. 16.15: Előadás. 17.15: Beszélgetés a magyar vegyi iparról. 17.40: Szalon-

Mezőgazdasági rádió-előadások

BUDAPEST I.

Február 25., vasárnap, d. u. 3 óra:

„Időszerű gazdasági tanácsadó.”

Február 29., csütörtök, d. u. 5.15 óra:

NYIKEDY ISTVÁN Dr.:

„A tisztaság jelentősége a tej termelésénél és a kezelésénél.”

BUDAPEST II.

Február 27., kedd, délután 5.30 óra.

Mezőgazdasági félóra.

Március 2., szombat, d. u. 7.30 óra:

Mezőgazdasági félóra.

zene. 18.45: Előadás. 19.25: „Nyertes fizess!” Rádiójáték. 19.55: Rádió a rádióról. 20.10: Operaházi zenekar. 22.10: Cigányzene. 23.20: Hanglemek.

CSÜTÖRTÖK, II. 29.:

12.10: Gordonka. 12.55: Ének. 13.30: Szalonzene. 16.15: Ruszin műsor. 17.15: Előadás. 17.45: „A Magyar Hódolat” beszédet Teleki Pál gróf miniszterelnök mondja. 18.45: Hanglemek. 19.25: Versék. 20: Magyar nótacst. 20.55: Külügyi negyedóra. 21.10: Zongora. 22.10: Táncczene. 23.25: Cigányzene.

PÉNTEK, III. 1.:

12.10: Cigányzene. 13.30: Beszkármag. 16.15: Diákféltő. 17.15: „Mit kell tudni az anyának a csecsemőopálásról.” 17.45: Jazzhármás. 18.30: Ének. 19.25: „A Felméltasági Kormányzó Ur közönteje.” Irta Harsányi Zsolt, elmondja Uray Tivadar, a Nemzeti Színház örökös tagja. 19.40: Indulók hanglemek. 20: Helyszíni közvetítés. 20.30: Előadás. 20.45: Hangversenyek. 22.10: Cigányzene. 23.20: Táncclemek.

SZOMBAT, III. 2.:

12.10: Zenekari műsor. 13.30: Hanglemek. 16.20: Mesék. 17.15: Zongora. 17.45: Kassai műsor. 18.10: Rozsnői est. 19.25: Közvetítés a kassai színházról. 22.10: Cigányzene. 23.20: Hanglemek.

Budapest II.

Vasárnap, II. 25. 11: Hanglemek. 12.05: Levente-féltő. 15.05: Postászenekar. 17.15: Szalonfőcs. 18: Emléktünemény. 19.30: Előadás. 20: Hírek. 20.25: Hanglemek. 21.35: Időjárás. - Hétfő, II. 26. 18.45: Német nyelvoktatás. 19.35: „Thalia mostohafia”. 20: Hírek. 20.25: Szalonzene. 21.25: Irák, Irán, Afganisztán. 21.50: Időjárás. 21.55: Cigányzene. - Kedd, II. 27. 17.30: Előadás. 18.05: Ruszin-műsor. 18.45: Francia nyelvoktatás. 19.25: Szalonzene. 20: Hírek. 20.25: Melleszenekar. 21.35: Időjárás. - Szerda, II. 28. 18.15: Olasz nyelvoktatás. 18.45: Cigányzene. 19.35: Előadás. 20: Hírek. 20.25: Táncclemek. 21.10: Előadás. 21.35: Időjárás. - Csütörtök, II. 29. 16.15: Hanglemek. 17.15: Zongora. 18.45: Angol nyelvoktatás. 20: Hírek. 20.25: Előadás. 20.55: Cigányzene. 21.35: Időjárás. - Péntek, III. 1. 18.30: Gyorsírás. 19: Szalonzene. 20: Hírek. 20.25: Hanglemek. 20.50: Előadás. 21.15: Szalonzene. 22: Időjárás. - Szombat, III. 2. 17.15: Missziós üzenetek. 17.45: Hanglemek. 18.15: Katonazene. 19.30: Előadás. 20: Hírek. 20.25: Hanglemek. 21.35: Időjárás.

VÁSÁR ÉS PIAC

GABONATÖZSDE

Készárupiac. Buza: tiszavidéki, felsőtiszai, duna-tiszaközi, fejférmegyei, dunántúli és kislétföldi 77 kg-os 20.15, 78 kg-os 20.65, 79 kg-os 20.95, 80 kg-os 21.15. Rozs: pestvidéki 16-16.25, más származású 16.20-16.45. Sörárpa: kiváló 22.40-22.70, prima 21.40-21.70, sörárpa 20.40-20.70. Takarmányárpa: elsőrendű 65-66 kg-os 18.10-18.35, középmínőségű 17.60-17.85. Zab: középmínőségű 20.40-20.65. Tengri: tisztántúli állomásról 21.10-21.25, egyéb állomásról 21-21.15.

Magpiac. Lucerna, nyers, arankás 245-265, fehérbárcás, budapesti paritásban 310-318, lóhere, nyers, arankás 145-165, fehérbárcás, budapesti paritásban 205-210, bíborhere 70-80, szöszbükököny 52-58, tavaszi búkköny

40-43, köles, fehér, budapesti paritásban 34-37, vörös, budapesti paritásban 32.50-33, csillagfürt, fehér, lapos 20.50-21.50, borsó, Viktória, sterilizált 53-60, expressz sterilizált 47-51, lenese, vagy, sterilizált 36-47, közép, sterilizált 27-33, kicsi sterilizált 23-26, bab dunal szokvány 30.50-31.25, gömbölyű fürj 33-35, mák, uradalmi kék-139-136 P mm-ként.

Abraktakarmány. Árpakorpa 13.25, borsóhéj 18.25, buzakorpa 13.50-13.80, napraforgógáca 14, lenmagpogácsa 16, tökmagpogácsa 16, repcepogácsa 41, kókuszpogácsa 14.50, szárított röpaszélet 12.60, rozskorpa 14, buzatakarmányliszt 15.50-16.50, melász 10, halliszt 45 P mm-ként.

Takarmány. Rétsizéna Ia 11.20-12.50, IIa 9-11 P mm-ként.

Vágómarha. Bika magyar 11a 58, tarka Ia 77-80, 11a 62-75, 111a 52, ökör, magyar 11a 57-76, 111a 50, tarka 11a 62-80, 111a 50-58, tehén, magyar 11a 62-66, 111a 46, tarka Ia 72-80, kivételesen 86, 11a 52-70, 111a 40-50, bivaly 30, növendék 50-75, kicsontozni való 30-38 fillér kilogrammonként, élő-súlyban.

Tenyészmárhák és jármosökrök. Ia helyi jármosökrök és beállítani való tinó (tarka) 580-650 kg-os 62-65, (tarka) 500-580 kg-os 56-62, Ia helyi jármosökrök és beállítani való tinó (fehér) 60-65, 1 1/2 éves üsző 50-56, 1 1/2 éves tinó 50-56, fiatal, friss fejés-tehén 75-95 fillér kg-ként, élő-súlyban.

Sertés. Elsőrendű uradalmi 120-122, másodrendű 117, elsőrendű szedett 112-116, másodrendű szedett 106-110, harmadrendű szedett 93-98, elsőrendű öreg 104-108, másodrendű öreg 84-100, angol tökesertés 112-118, kivételesen 120, elsőrendű angol sertéssülő 119-116, másodrendű 96-105 fillér kg-ként, élő-súlyban.

Zsir és szaloma. Szalonna, olvasztani való 168-172, sózott 170-200, füstölt 200-240, hajt 180-186, tapertó 180-240, sertésszir, helybéli 180 fillér kg-ként.

Baromfi és tojás. Előbaromfi: Tyúk 250-400, csirke, rántani való 150-180, sütni való 180-300. Leölt baromfi: Tyúk 160-220, csirke, rántani való 220-350, sütni való 180-350, káppan, hizott 200-300, ruca, hizott 200-240, lud, hizott 180-220, pulyka, hizott 200-280, libamáj, nagy 500-800, kicsi 300-600 fillér kg-ként. Teatojás 10 darabig 17-23, apró 16-20 fillér darabonként.

Tej és tejtermékek. Teljes tej 32, lefőltözött tej 10-12, aludt tej 80, tejszín 220-240, tejföl 120-130 fillér literenként. Centrifugált vaj 370-420, főzővaj 320-360, tehéntúró, sovány 60-80, juh-túró 200-260, kevert túró 160-200, trappista 220-280 fillér kg-ként.

Zöldség. Sárgarépa 28-40, petrezselyem 56-76, kevert zöldség 46-60, zeller 36-60, kalarabé 28-40, karfiol 80-120, vöröshagyma, makói 17-20, közönséges 16-18, fokhagyma 28-40, cékla 20-32, fejeskáposzta 40-60, savanyított káposzta 30, kelkáposzta 42-70, vöröskáposzta 60-90, torma 50-120, burgonya: Gűlbaba 14, ősz róza 14, nyári róza 15, Ella 12-13, tömör csiperkegomba 220-380, sütőtök 14-20, sóska 400-500, fekete retek 20-32 fillér kg-ként.

Gyümölcs. Alma 40-140, aszaltszilva 100-150, szilvaiz 80-120, gyümölcsíz 120-240, dió, keményhéjú 100-150, dióbél 340-440, mogyoróbél 320-400, héjazott mandula 400-640 fillér kg-ként.

Fűszer és egyéb. Paprika, édes nemes 440-560, félédes 360-480, róza 320-360, mák, kék 160-180, pergetett méz 170-200, kőménymag 240-300, szin-szappan 96-120, közönséges 68-96 fillér kg-ként.

Borpiac. A hideg időjárás és a rossz közlekedési viszonyok miatt csak csekély a forgalom. Legszilárdabb a piac Cegléden, ahol a borok minimálisan 2.4 fillérért kelnek el. Mállyand-fokonként és a jöminőségű uradalmi tételékért 38-42 filléres literenkénti árat fizetnek.

Szesz. Az árak nem változtak. Gyümölcspálinka. A törkölypálinka 3.70-3.75, a seprőpálinka 3.70-3.75, az eperpálinka 4.20-4.40, a szilvrium 4-4.20, a barackpálinka, minőség szerint 5.50-5.80, borpiacat magasfokú 5.20, alacsonyfokú 5, avinálási célokra 3.40 pengő áron kelt el 10,000 liter-fokonként III. táblázat szerint + 3% forgalmi adó.

KIADÓTULAJDONOS: „FALU” MAGYAR GAZDA ÉS FÖLDMIVES SZÖVETSEG FELELŐS SZERKESZTŐ ÉS KIADÓ: MAYER EMIL.